

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 810
Sitzung vom 21/09/2021 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav
Mahler Toblach-Dolomiten: Ernennung der
Mitglieder des Stiftungsrates und des
Rechnungsprüfers

Oggetto:

Fondazione Centro Culturale Euregio
Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti: Nomina
dei membri del Consiglio di fondazione e
del revisore dei conti

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

14.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

La Giunta Provinciale

hat Folgendes zur Kenntnis genommen:

Den Artikel 4, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 27. Juli 2015, Nr. 9, der vorsieht, dass sich das Land zur Förderung des Theaters, der Musik und der Kunst an kulturellen Körperschaften von Landesinteresse beteiligen kann;

Stellt fest, dass das Land Südtirol und die Gemeinde Toblach vereinbart haben, eine Stiftung mit dem Namen Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten mit Sitz in Toblach als Stiftung des Privatrechts zu gründen;

Den Beschluss Nr. 684 vom 20. Juni 2017, mit welchem die Landesregierung den Entwurf des Statuts der Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten genehmigt und den Landeshauptmann ermächtigt hat, alle weiteren Schritte zur Errichtung der Stiftung und eventuelle Statutenänderungen in die Wege zu leiten;

Die Tatsache, dass die gesetzlichen Vertreter der Stiftungsgründer Bürgermeister Dr. Guido Bocher und Landeshauptmann Dr. Arno Kompatscher am 27. Juli 2017 den notariellen Gründungsakt genannter Stiftung in Bozen unterzeichnet haben;

Den Artikel 7 des Statuts der Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten, der vorsieht, dass das Land Südtirol drei Vertreter für den Stiftungsrat für vier Jahre ernennt;

Die Tatsache, dass die Mandate der Stiftungsorgane Ende August 2021 verfallen sind und daher die neuen Mitglieder zu ernennen bzw. zu bestätigen sind;

In Erwägung, dass es angesichts der Schwerpunktsetzungen Musik, Jugend und Euregio in der Satzung der Stiftung für diese naheliegt, jemanden in den Stiftungsrat zu entsenden, der diese Themen verkörpert;

In Erwägung, dass die Landesdirektion Deutsche und ladinische Musikschule aufgrund ihrer Netzwerkfunktion im Zusammenspiel - in Südtirol und überregional - der musikalischen Bildungstraditionen, Trägerorganisationen und Veranstalter prädestiniert ist, eine Persönlichkeit mit besagter Typologie zur Verfügung zu stellen, um die Synergien der Netzwerkarbeit gut bewerkstelligen zu können;

Visto l'articolo 4, comma 1 della legge provinciale 27 luglio 2015, n. 9, che prevede che la Provincia può partecipare a enti culturali di interesse provinciale al fine di promuovere la cultura teatrale, musicale e artistica;

Constatato che la Provincia autonoma di Bolzano ed il Comune di Dobbiaco hanno concordato di costituire una fondazione di diritto privato denominata Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti, con sede a Dobbiaco;

Vista la deliberazione n. 684 del 20 giugno 2017, con la quale la Giunta Provinciale ha approvato la bozza dello statuto della fondazione Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti e ha autorizzato il Presidente della Provincia con i passi successivi per la costituzione della Fondazione ed eventuali modifiche dello statuto;

Considerato che i rappresentanti legali dei soci fondatori, il sindaco dott. Guido Bocher ed il Presidente della Provincia autonoma dott. Arno Kompatscher, hanno firmato l'atto costitutivo notarile della citata fondazione a Bolzano il 27 luglio 2017;

Visto l'articolo 7 dello statuto del Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti che prevede che la Provincia autonoma nomini tre rappresentanti per il Consiglio di fondazione per quattro anni;

Considerato il fatto, che sono decadute le cariche dei membri negli organi di fondazione a fine agosto 2021 e pertanto devono essere nominati risp. confermati i nuovi membri;

Constatato che lo statuto mette il focus dell'attività della Fondazione sulla musica, la gioventù e l'Euregio, risulta ragionevole nominare un membro del Consiglio di fondazione che rappresenti questi temi;

Constatato che la Direzione provinciale Scuola musicale tedesca e ladina quale struttura con funzione di rete in Alto Adige ed oltre il nostro territorio per quanto riguarda la tradizione dell'educazione musicale e la collaborazione tra istituzioni e attori culturali è predestinata a mettere a disposizione una personalità con questo profilo in grado di trovare sinergie fra i diversi operatori e di sostenere il lavoro di rete;

In Erwägung, dass Sigisbert Mutschlechner, Lehrer an der Musikschule Bruneck, Theresia Ploner aus Sand in Taufers und Verena Duregger aus Bruneck bereit sind, sich als Vertreter des Landes in den Stiftungsrat entsenden zu lassen;

In Erwägung des Umstandes, dass die Aufgabe der gegenseitigen Vernetzung von Stiftung und Musikschulen entsprechenden Einsatz erfordert;

In Erwägung des Umstandes, dass Herr Sigisbert Mutschlechner keine monetäre Vergütung seitens der Stiftung erhalten wird, jedoch seitens der Landesdirektion Deutsche und ladinische Musikschule zu einem noch zu definierenden Anteil seiner dortigen Arbeitszeit zugunsten der Arbeit in der Stiftung befreit und dieser zur Verfügung gestellt werden kann;

In Erwägung der Möglichkeit, dass die Stiftung dem Gehaltsamt des Landes den entsprechenden Anteil des Gehalts von Herrn Mutschlechner refundieren kann, damit in der Musikschule für dasselbe Stundenpensum ein Ersatz angestellt werden kann;

In Erwägung, dass Sigisbert Mutschlechner, Lehrer an der Musikschule Bruneck, Theresia Ploner aus Sand in Taufers und Verena Duregger aus Bruneck zu Mitgliedern des Stiftungsrates des Euregio-Kulturzentrums Gustav Mahler Toblach-Dolomiten für vier Jahre ernannt werden sollen, da diese aufgrund ihrer beruflichen und kulturellen Erfahrungen dazu geeignet erscheinen;

Den Artikel 13 des Statuts der Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten, der vorsieht, dass das Land Südtirol einen Rechnungsprüfer für vier Jahre ernannt;

In Erwägung, dass Dr. Patrick Bergmeister, im Berufsverzeichnis der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater Bozen eingetragen mit der Nr. A0704, zum Rechnungsprüfer der Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten für vier Jahre ernannt werden soll;

Stellt fest, dass für die oben genannten Ernennungen keine Ausgaben zu Lasten der Landesverwaltung anfallen, da eventuelle Spesenrückvergütungen und die Vergütungen für den Rechnungsprüfer zu Lasten der Stiftung gehen;

und

beschließt

Constatato che Sigisbert Mutschlechner, insegnante alla Scuola musicale di Brunico, Theresia Ploner di Campo Tures e Verena Duregger di Brunico sono disposti a farsi nominare membro del Consiglio di fondazione in funzione di rappresentante della Provincia;

Constatato che il lavoro di rete tra le scuole musicali e la Fondazione richiede un impegno notevole;

Constatato che il Signor Sigisbert Mutschlechner non avrà diritto a nessun compenso da parte della Fondazione e constatato che potrà essere esonerato da parte della Direzione provinciale Scuola musicale tedesca e ladina da una parte del suo orario di lavoro ancora da definire per svolgere la sua funzione nella Fondazione;

Constatato che La Fondazione ha la possibilità di restituire all'Ufficio Stipendi della Provincia la relativa parte di stipendio del Signor Mutschlechner, in modo da garantire all'interno della Scuola musicale l'assunzione di un supplente;

Ritenuto opportuno di nominare quali membri del Consiglio di Fondazione del Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti per quattro anni Sigisbert Mutschlechner, insegnante alla Scuola musicale di Brunico, Theresia Ploner di Campo Tures e Verena Duregger di Brunico in quanto risultano idonei per le loro esperienze professionali e culturali;

Visto l'articolo 13 dello statuto della fondazione Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti che prevede che la Provincia autonoma nomini un revisore dei conti per quattro anni;

Ritenuto opportuno di nominare quale revisore dei conti della Fondazione Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti per quattro anni il dott. Patrick Bergmeister, iscritto all'albo dei dottori commercialisti e degli esperti contabili di Bolzano con il n. A0704;

Constatato che l'amministrazione provinciale non dovrà sostenere nessuna spesa per le succitate nomine in quanto eventuali rimborsi di spese e compensi a favore del revisore dei conti saranno a carico della Fondazione;

e

delibera

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Sigisbert Mutschlechner, Lehrer an der Musikschule Bruneck, Theresia Ploner aus Sand in Taufers und Verena Duregger aus Bruneck für vier Jahre zu Mitgliedern des Stiftungsrates der Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten zu ernennen;
2. Dr. Patrick Bergmeister, im Berufsverzeichnis der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater Bozen eingetragen mit der Nr. A0704 für vier Jahre zum Rechnungsprüfer der Stiftung Euregio-Kulturzentrum Gustav Mahler Toblach-Dolomiten zu ernennen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di nominare quali membri del consiglio di fondazione della Fondazione Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti per quattro anni Sigisbert Mutschlechner, insegnante alla Scuola musicale di Brunico, Theresia Ploner di Campo Tures e Verena Duregger di Brunico;
2. di nominare quale revisore dei conti della Fondazione Centro culturale Euregio Gustav Mahler Dobbiaco-Dolomiti per quattro anni il dott. Patrick Bergmeister iscritto all'albo dei dottori commercialisti e degli esperti contabili di Bolzano con il n. A0704.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 13/09/2021 16:35:28 Il Direttore d'ufficio
GASSER ANGELIKA

Die Abteilungsdirektorin 14/09/2021 08:09:56 La Direttrice di ripartizione
WEIS BARBARA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 15/09/2021 11:33:51 Il Direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

21/09/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

21/09/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/09/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma